

Endoscopio industriale

IPLIX NX

GUIDA DI RIFERIMENTO PER LA MISURAZIONE STEREO

Per un funzionamento corretto e sicuro, leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.

I simboli usati nei testi del manuale hanno il seguente significato:
 [] indica le parole dell'interfaccia utente del prodotto visualizzate in Inglese.
 < > indica le parole dell'interfaccia utente del prodotto visualizzate e la lingua di visualizzazione può essere selezionata tramite impostazioni utente.

1. OPERAZIONI PRELIMINARI ALLA MISURAZIONE STEREO

Controllare il n. impostato (n. di serie) del terminale ottico stereo e il n. di serie dell'unità della sonda e toccare [OK].

- La combinazione del terminale ottico stereo e dell'unità della sonda è stata predefinita in fabbrica.
- Per informazioni sulla combinazione vedere la scheda di registrazione del terminale ottico stereo.

2. ALLINEAMENTO DI PUNTI – MISURAZIONE DELLA DISTANZA DEGLI OGGETTI

- Toccare il pulsante [SPOT RANGING] per attivare la misurazione della distanza dall'oggetto.

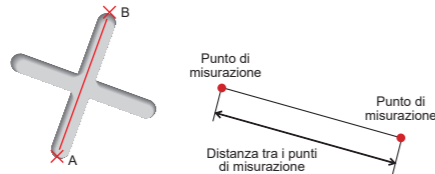


- Spostare la sonda vicino all'oggetto in modo che l'indicatore della distanza dell'oggetto sia visualizzato in verde (distanza di misurazione consigliata).
- Toccare il pulsante [MEASURE] per accedere alla misurazione stereo.
- La distanza dell'oggetto viene costantemente visualizzata nella schermata di misurazione stereo.

3. METODO DI MISURAZIONE (MODALITÀ MISURAZIONE)

- Subito dopo aver eseguito la misurazione stereo o aver selezionato <METODO> nella schermata di misurazione stereo, viene visualizzata la schermata di selezione del metodo di misurazione (modalità di misurazione).
- Per il metodo di misurazione applicabile (modalità di misurazione) consultare la pagina seguente.

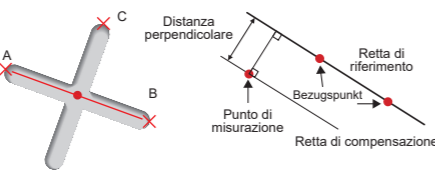
A <Distanza>



<La modalità Distanza calcola la lunghezza del segmento che unisce due punti di misurazione.>

- Posizionare il cursore su un'estremità del segmento della retta, toccare il pulsante [ENTER] per specificare il punto A.
 - Posizionare il cursore sull'altra estremità del segmento della retta, toccare il pulsante [ENTER] per specificare il punto B.
- Viene visualizzata la lunghezza del segmento di retta A-B.

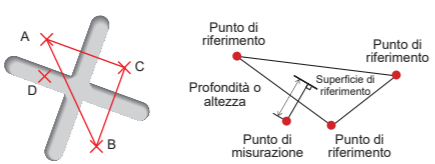
B <Punto-Retta>



<La modalità Point-to-Line permette di misurare la distanza tra il punto di misura e una linea di riferimento specificata da due punti, visualizzata con una linea di offset e un punto di misura parallelo alla linea di riferimento.>

- Posizionare il cursore su entrambe le estremità del segmento della retta, toccare il pulsante [ENTER] per specificare i punti A e B.
- Viene mostrata la retta di riferimento A-B.
- Posizionare il cursore sul punto da cui si desidera misurare la distanza dalla retta di riferimento A-B e toccare il pulsante [ENTER] per specificare il punto C.
- Sono visualizzati la distanza tra la retta di riferimento A-B, il punto C e la retta di compensazione.

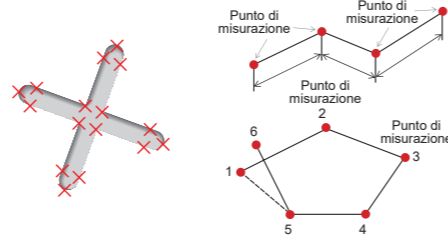
C <Profondità>



<La modalità Profondità calcola la lunghezza del segmento che unisce un punto di misurazione al piano di riferimento, definito da tre punti.>

- Posizionare il cursore sui punti A, B e C per definire il piano di riferimento, toccare il pulsante [ENTER] per specificare i punti A, B e C.
- Viene mostrato il piano di riferimento ABC.
- Posizionare il cursore sul punto da cui si desidera misurare la distanza dal piano di riferimento ABC e toccare il pulsante [ENTER] per specificare il punto di misurazione D.
- Viene visualizzata la distanza tra il piano di riferimento ABC e il punto D. Un valore positivo (altezza) indica che il punto è più vicino alla punta del videoscopio rispetto al piano di riferimento, e un valore negativo (profondità) indica che il punto è più lontano.

D <Area/Linee>



<La modalità Area calcola l'area definita da molteplici punti di misurazione. La modalità Linee calcola la lunghezza totale dei segmenti, definita da molteplici punti di misurazione.>

- Posizionare il cursore sui punti per definire l'area/le rette e toccare il pulsante [ENTER] per specificare i punti di misurazione.
- La lunghezza totale delle rette definite da più punti di misurazione viene visualizzata in basso sulla schermata.
- Nota: per ogni sessione di misurazione è possibile specificare fino a 20 punti di misurazione.
- Per misurare un'area, occorre posizionare un punto aggiuntivo per definire il profilo completo dell'oggetto. Questo punto (punto 6 nell'esempio di cui sopra) deve essere situato laddove la retta che unisce questo punto e l'ultimo punto (punto 5) interseca la prima retta tracciata.
- L'area racchiusa dalle rette viene visualizzata in basso sulla schermata.

4. SALVATAGGIO DEL RISULTATO DI MISURAZIONE STEREO

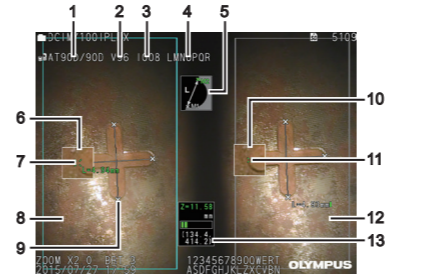
- Toccare il pulsante [RECORD] per salvare l'immagine della misurazione stereo col relativo risultato.
- Toccare il pulsante [VIEW] per visualizzare l'immagine salvata in qualsiasi momento.

5. FUNZIONI AVANZATE DELLA MISURAZIONE STEREO

Vedere le istruzioni relative alle altre funzioni dettagliate di misurazione stereo.

- <CANCELLA><CANCELLA TUTTO> - Cancella uno o tutti i punti di misurazione.
- <MOD.> - Modifica dei punti di misurazione o punti di riferimento (area dell'immagine sinistra) o il punto corrispondente (area dell'immagine destra).
- <OPZIONE 3D> - Osservare l'oggetto per la misurazione in vista 3D con spostamento vario in rotazione/parallelo oppure ingrandendo/riducendo lo zoom per identificare il punto di misurazione.
- <UNITA'> - Per selezionare l'unità di misura (millimetri o pollici).
- <CURSORE> - Seleziona la forma del cursore.
- FINESTRA ZOOM - Toccare il pulsante su del tasto [ZOOM] per effettuare un ingrandimento tra 2x e 4x.
- PUNTAMENTO DI PRECISIONE - Se l'immagine è visualizzata ingrandita, la posizione del cursore può essere specificata con intervallo preciso.
- RIMISURAZIONE DELLE IMMAGINI SALVATE - Si può misurareS di nuovo l'immagine registrata col software InHelp VIEWER o usando IPLIX NX.

6. PANORAMICA DELLE SCHERMATE DI MISURAZIONE

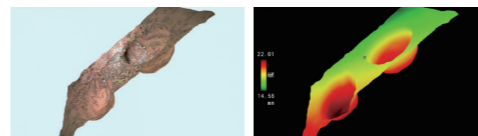


N.	Voce
1	Abbreviazione prodotto
2	Diametro sonda
3	N. di serie del terminale ottico stereo
4	N. di serie dell'unità della sonda stereo
5	Icona del metodo di misurazione
6	Finestra dello zoom del cursore Visualizza l'immagine ingrandita attorno ad un punto specificato.
7	Cursore Specifica un punto di misurazione o punto di riferimento.
8	Are dell'immagine sinistra Punto Indica un punto di misurazione o punto di riferimento specificato.
9	Finestra dello zoom del punto corrispondente Visualizza l'immagine ingrandita attorno ad un punto corrispondente.
10	Punto corrispondente
11	Are dell'immagine destra Sono visualizzati i risultati di misurazione più recenti. Il simbolo della distanza dell'oggetto (■) che indica la distanza dell'oggetto col punto di misurazione è visualizzato a destra del valore di misurazione.
12	Casella di visualizzazione indicatore distanza dell'oggetto È visualizzata la distanza dall'estremità distale della sonda alla posizione del cursore. È visualizzato il simbolo della distanza dell'oggetto (■).
13	

7. OSSERVAZIONE VISTA 3D

Selezionare <OPZIONE 3D> sulla schermata di misurazione, quindi selezionare <3D> o <3D (mappa colore)>.

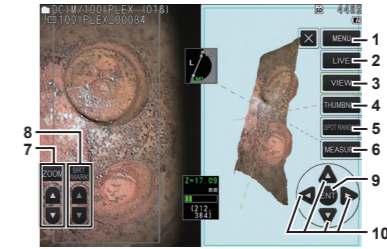
- Se è selezionato <3D> l'oggetto per la misurazione è visualizzato in vista 3D.
- Se è selezionato <3D(mappa colore)> è visualizzato il colore corrispondente alla distanza dell'oggetto dall'oggetto o la profondità (altezza) in modalità profondità, che fornisce la forma di superficie dell'oggetto per misurazione a livello visivo.



Vista 3D

Vista 3D (mappa colore)

8. FUNZIONI PANNELLO TOUCH



Vedere le istruzioni relative alle funzioni dettagliate di misurazione stereo.

N.	Pannello touch screen dell'unità LCD	Funzione	
		Vista 2D	Vista 3D
1	[MENU]	toccare Mostra/nasconde la schermata del menu.	toccare a lungo Mostra/nasconde l'asse delle coordinate (asse X (rosso), asse Y (verde), asse Z (blu)).
2	[LIVE]	toccare Ritorna alla schermata live.	toccare a lungo La vista immagine 3D ritorna allo stato originale.
3	[VIEW]	Mostra l'immagine registrata.	
4	[PREVIOUS]	Mostra la schermata anteprima.	
5	[SPOT RANGING]	toccare Avvia/chiede la funzione di selezione gamma per punti.	toccare a lungo Cambia la direzione della vista immagine 3D nell'ordine: asse X, asse Y e asse Z. La funzione del pulsante [ZOOM] consente di ingrandire/ridurre l'immagine per l'uso della vista in sezione trasversale.
6	[MEASURE]	Avvia la funzione di misurazione stereo.	
7	[ZOOM]	Effettua l'ingrandimento/la riduzione dell'immagine. ■ ingrandisce l'immagine e ■ riduce l'immagine. Nell'uso della vista in sezione trasversale, ■ sposta la sezione trasversale dalla parte anteriore alla posteriore e ■ la sposta dalla parte posteriore all'anteriore.	
8	[VIEW]		Cambia la modalità della vista in <3D> o <3D (mappa colore)>.
9	[CNY]	toccare Specifica i punti di misurazione o i punti di riferimento.	toccare a lungo Passa alla funzione vista 3D. Passa alla funzione vista 2D.
10	[DIRECTIONAL KEYS]	Sposta il cursore.	Ruota la vista 3D o la sposta in parallelo.

⚠ PERICOLO

- Non utilizzare lo strumento per l'osservazione all'interno di cavità umane o animali.
- Diversamente si può provocare la morte della persona o dell'animale.
- Non utilizzare lo strumento nei seguenti ambienti.
 - In presenza di atmosfera infiammabile
 - In ambienti in cui è presente polvere di metallo o altro tipo di polvere
 Diversamente, si rischia di provocare un'esplosione o un incendio.

Manufactured by
EVIDENT CORPORATION
 6666 Inatomi, Tatsuno-machi, Kamiina-gun, Nagano 399-0495, Japan